

Súd: Krajský súd Nitra  
Spisová značka: 7CoE/21/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4211209232  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 06. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erika Madaraszová  
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2012:4211209232.1

## Uznesenie

Krajský súd v Nitre vo veci výkonu rozhodnutia oprávneného: MUDr. C. K. W. D., nar. XX. XX. XXXX, bytom XXXX Y. M. K., R., G. XXXXX, E. H., občan D. republiky, zastúpený Advokátkou kanceláriou JUDr. Igor Gažík, so sídlom Prievidza, Bojnická cesta 7, proti povinnej: G. E. W., rod. L., nar. XX. XX. XXXX, bytom G. XXX, o výkon rozhodnutia o návrat maloletých detí W.: O.´o K., nar. XX. XX. XXXX, K. Y., nar. XX. XX. XXXX, A. K., nar. XX. XX. XXXX, zastúpené kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Komárno, do krajiny ich obvyklého pobytu (E. H.), o odvolaní povinnej proti uzneseniu Okresného súdu Komárno, zo dňa 8. júla 2011, č. k. 12Em/2/2011-21 a proti uzneseniu Okresného súdu Komárno, zo dňa 28. novembra 2011, č. k. 12Em/2/2011-85, takto

### rozhodol:

Odvolací súd uznesenie súdu prvého stupňa zo dňa 8. júla 2011, č. k. 12Em/2/2011-21 z r u š u j e a vec mu vracia na ďalšie konanie.

Odvolací súd uznesenie súdu prvého stupňa zo dňa 28. novembra 2011, č. k. 12Em/2/2011-85 z r u š u j e a vec mu vracia na ďalšie konanie.

### odôvodnenie:

Súd prvého stupňa uznesením zo dňa 8. júla 2011, č. k. 12Em/2/2011-21 uložil matke maloletého dieťaťa poriadkovú pokutu vo výške 60 eur, ktorú je povinná zaplatiť do 5 dní od právoplatnosti tohto uznesenia na účet súdu prvého. Svoje rozhodnutie odôvodnil ust. § 272 ods. 2, § 273 ods. 1, 3 OSP, majúc za preukázané, že matka nerešpektovala výzvu súdu, ktorým bola vyzvaná aby sa podrobila súdnemu rozhodnutiu a dodržala povinnosť uloženú uznesením Okresného súdu Bratislava I, č. k. 1P/266/2010-323, zo dňa 20. 01. 2011 v spojení s uznesením Krajského súdu v Bratislave, č. k. 11CoP/86/2011-374, zo dňa 28. 04. 2011, ktorým bol nariadený návrat maloletých detí W.: O.´o K., nar. XX. XX. XXXX, K. Y., nar. XX. XX. XXXX, A. K., nar. XX. XX. XXXX, do krajiny ich obvyklého pobytu (E. H.). S poukazom na uvedené súd považoval sankciu - uloženie poriadkovej pokuty matke maloletých detí podľa § 273 ods. 1 OSP za dôvodnú, a preto uložil matke maloletých poriadkovú pokutu vo výške 60 eur, ktorú ju zaviazal zaplatiť na účet súdu.

Proti tomuto uzneseniu podala v zákonnej lehote odvolanie povinná. Uviedla, že dňa 04. 07. 2011 podala na Okresný súd Komárno žiadosť o odloženie exekúcie súdneho rozhodnutia Okresného súdu Bratislava I, č. k. 1P/266/2010-323, zo dňa 20. 01. 2011 v spojení s uznesením Krajského súdu v Bratislave, č. k. 11CoP/86/2011-374, zo dňa 28. 04. 2011, s odôvodnením, že bolo podané dovolanie v právnej veci návratu maloletých detí do E. H. K. na Ústavný súd Slovenskej republiky.

Súd prvého stupňa uznesením zo dňa 28. novembra 2011, č. k. 12Em/2/2011-85 nariadil výkon rozhodnutia - návrat maloletých detí W.: O.´o K., nar. XX. XX. S., K. Y., nar. XX. XX. XXXX, A. J., nar. XX. XX. XXXX, do krajiny ich obvyklého pobytu (E. H. K.). Svoje rozhodnutie odôvodnil ust. § 273

ods. 2 OSP majú za preukázané, že ostali bezvýsledné všetky možnosti ustanovené OSP, týkajúce sa výkonu rozhodnutia, vedúce k dobrovoľnému plneniu zo strany matky. Poukázal na to, že výzvou zo dňa 10. 06. 2011 vyzval povinnú - matku maloletých detí podľa § 272 ods. 2 OSP, aby sa dobrovoľne podrobila uzneseniu Okresného súdu Bratislava I, č. k. 1P/266/2010-323, zo dňa 20. 01. 2011 v spojení s uznesením Krajského súdu v Bratislave, č. k. 11CoP/86/2011-374, zo dňa 28. 04. 2011, ktorým bol nariadený návrat maloletých detí W. do krajiny ich obvyklého pobytu, a to do E. H. K.. V tejto súvislosti mal za preukázané, že povinná sa predmetnej výzve nepodrobila, a preto jej uznesením č. k. XXEm/X/XXXX-XX, zo dňa 08. 07. 2011 bola uložená poriadková pokuta vo výške 60 eur, proti ktorému rozhodnutiu podala povinná odvolanie. Rovnako mal za preukázané, že povinná podala žiadosť o odloženie exekúcie súdneho rozhodnutia z dôvodu, že podala na Ústavný súd Slovenskej republiky ústavnú sťažnosť proti predmetným rozhodnutiam, ktoré sú podkladom výkonu rozhodnutia, o ktorom návrhu rozhodol súd uznesením č. k. 12Em/2/2011/65 tak, že tento návrh matky na odklad výkonu rozhodnutia zamietol. Konštatoval, že bezvýsledným zostala aj žiadosť o súčinnosť Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Komárno v zmysle ust. § 272 ods. 3 OSP, aby viedol povinnú k dobrovoľnému plneniu predmetných rozhodnutí, keďže povinná sa k predvolanému pohovoru nedostavila a ani sa neospravedlnila. Z výsluchu povinnej súdom, počas ktorého bola poučená o povinnosti maloleté deti vrátiť na územie obvyklého pobytu, ako aj o trestnoprávných dôsledkoch v prípade marenia súdneho rozhodnutia, súd zistil, že povinná nie je ochotná pristúpiť k dobrovoľnému vráteniu maloletých detí, pretože im zabezpečuje dobré podmienky na život a vzdelávanie, pričom namietala, že došlo k zmene obvyklého pobytu mal. detí, keďže tieto sa zdržiavajú na území Slovenskej republiky 15 mesiacov. Vzhľadom na uvedené súd nariadil výkon rozhodnutia - návrat maloletých detí do krajiny ich obvyklého pobytu - E. K..

Proti tomuto uzneseniu podala odvolanie v zákonnej lehote povinná, ktorá žiadala zastaviť napadnuté uznesenie súdu prvého stupňa a vyhlásiť neprípustnosť nariadenia. Dôvodila tým, že sú tu ďalšie skutočnosti, alebo dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené, a preto doteraz zistený skutkový stav neobstojí. Poukázala na to, že podala vo veci návratu maloletých detí do krajiny obvyklého pobytu na Ústavný súd Slovenskej republiky ústavnú sťažnosť podľa čl. 127 Ústavy Slovenskej republiky aj spolu s návrhom na odklad vykonateľnosti právoplatného uznesenia Krajského súdu v Bratislave súdu v Bratislava, č. k. 11CoP/86/2011-374, zo dňa 28. 04. 2011, ktorá je na Ústavnom súde Slovenskej republiky vedená pod sp. zn. ÚS 584/2011. Záverom dodala, že súd prvého stupňa nesprávne aplikoval v danej veci ust. § 273 ods. 2 OSP, pretože predmetom konania nie je výkon rozhodnutia o výchove maloletých detí.

Krajský súd v Nitre ako súd odvolací (§ 10 ods.1 OSP) preskúmal napadnuté uznesenia súdu prvého stupňa ako aj postup súdu, ktorý im predchádzal, bez nariadenia pojednávania podľa § 214 ods. 2 OSP a po prejednaní veci dospel k záveru, že odvolanie matky maloletých detí je dôvodné, preto v zmysle § 221 ods. 1 písm. f/ OSP napadnuté uznesenia súdu prvého stupňa zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie.

Podľa § 251 OSP, ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Z obsahu spisu vyplýva, že súd prvého stupňa napadnutým uznesením zo dňa 28. novembra 2011, č. k. 12Em/2/2011-85 nariadil výkon rozhodnutia - návrat maloletých detí W.: O. o K., nar. XX. XX. XXXX, K. Y., nar. XX.XX. XXXX, A. K., nar. XX. XX. XXXX, do krajiny ich obvyklého pobytu (E. H.). Ústavný súd Slovenskej republiky Uznesením zo dňa 15. decembra 2011, č. k. II. ÚS 584/2011-30, ktoré nadobudlo právoplatnosť a vykonateľnosť dňa 27. januára 2012 sťažnosť MUDr. E. W. prijal na ďalšie konanie. Zároveň odložil vykonateľnosť právoplatného uznesenia Krajského súdu v Bratislave č. k. 11CoP/86/11-374, z 28. apríla 2011.

Odklad vykonateľnosti súdneho rozhodnutia je dočasným a preventívnym (predbežným) procesným úkonom súdu, ktorým na určitú dobu suspenduje jeden z účinkov súdneho rozhodnutia. Procesným účinkom rozhodnutia o odklade vykonateľnosti rozhodnutia súdu, ktorý je titulom pre výkon rozhodnutia je, že vo výkone rozhodnutia nie je možné pokračovať. V zásade je možné vo výkone rozhodnutia

pokračovať až potom, čo ústavný súd nevyhoví ústavnej sťažnosti, v opačnom prípade, úspech v konaní o ústavnej sťažnosti má za následok zastavenie výkonu rozhodnutia. Základným a nevyhnutným predpokladom pre nariadenie výkonu rozhodnutia je existencia právoplatného a vykonateľného súdneho rozhodnutia. Keďže vykonateľnosť uznesenia Krajského súdu v Bratislave, č. k. 11CoP/86/11-374, z 28. apríla 2011, ktoré je v danej veci titulom pre výkon rozhodnutia v čase rozhodovania odvolacieho súdu bola uznesením Ústavného súdu Slovenskej republiky odložená, neboli splnené zákonné podmienky pre potvrdenie napadnutého uznesenia.

Odvolací súd preto v tomto štádiu konania vzhľadom k vyššie zisteným skutočnostiam a zároveň zohľadňujúc absenciu právnej úpravy odkladu výkonu rozhodnutia v Občianskom súdnom poriadku, obe napadnuté uznesenia súdu prvého stupňa zrušil (pretože aj rozhodnutie o uložení pokuty matke maloletých detí je spôsobom, ktorým sa vedie výkon rozhodnutia) a vec mu vrátil na ďalšie konanie. V novom konaní sa súd prvého stupňa najskôr bude zaoberať tým, či Ústavný súd SR už o sťažnosti matky maloletých detí rozhodol, pretože rozhodnutie Ústavného súdu má zásadný význam pre ďalší postup súdu v tomto konaní. Ako je už vyššie uvedené v prípade vyhovenia ústavnej sťažnosti a zrušenia rozsudku, ktorý je titulom pre výkon rozhodnutia súd výkon rozhodnutia podľa § 268 ods. 1 písm. b/ OSP zastaví. Zároveň odvolací súd upozorňuje súd prvého stupňa, že je potrebné sa zaoberať návrhom povinnej na prerušenie konania doručený súdu prvého stupňa dňa 07. 12. 2011 (č. I. 87) spisu, ktorým sa povinná domáha prerušenia výkonu rozhodnutia.

Vzhľadom k vyššie uvedeným skutočnostiam odvolací súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Toto rozhodnutie bolo prijaté odvolacím senátom jednohlasne.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné.